

**НАБІР ІФА**  
**ДЛЯ КІЛЬКІСНОГО ВИЗНАЧЕННЯ АНТИТІЛ**  
**КЛАСУ IgA ДО CHLAMYDIA PNEUMONIAE**

**ORG 907A, Anti-Chlamydia pneumonia IgA**

Кат. № : **ORG 907A**      Методика від **02-01-2018**  
Кількість : **24**      Версія 04  
Виробник : **ORGENTEC GmbH, (Німеччина)**



Основою при проведенні аналізу є оригінал інструкції англійською мовою, вкладеної в набір. Номер і дата версії оригіналу та перекладу інструкції повинні співпадати.

**ПРИЗНАЧЕННЯ**

Анти-Chlamydia pneumoniae IgA для Alegria® - система тестування на базі ІФА для кількісного визначення антитіл класу IgA проти *Chlamydia pneumoniae* у зразках сироватки або плазми людини. Цей виріб призначений тільки для професійного використання *in vitro* діагностики. Тести для виявлення різних класів імуногlobуліну антитіл проти хламідіозу сприяють диференціації гострих первинних (IgM), минулих (IgG), первинних або повторних інфекцій (IgA) та визначення імунного статусу пацієнта.

**ВИКОРИСТОВУВАНІ СИМВОЛИ**

	Медичний пристрій для діагностики <i>in vitro</i>
	Виробник
	Каталоговий номер
	24 Містить достатньо для 24 випробувань
	Код партії
	Використати до
	Діапазон температури
	Звернутися до інструкції з використання
	Не піддавати впливу сонячних променів
	Не використовувати повторно
	Дата виробництва
	Знак CE відповідно до 98/79/EC

	Alegria® Тест смужки
	Промивний буфер
	Рідинна система
	Готовий до використання

**ПРИНЦІП ТЕСТУ**

Елементарні та ретикулярні тіла *C.pneumoniae* CWL-029 пов'язані з реакційними лунками.

Аналіз Alegria® включає в себе 8-лункові мікро смужки зі штрих-кодами, які називаються Тест-смужками Alegria®. Кожна смужка призначена для аналізу одного зразка пацієнта. Тестова смужка Alegria® містить повний комплект реагентів. Сюди входять ферментний кон'югант, ферментний субстрат, буфер для зразків і специфічний тестовий контроль. Крім того, кожна смужка має дві лунки, покриті антigenом, які служать в якості реакційних лунок для контролю та зразка пацієнта.

Визначення ґрунтуються на непрямій ферментно-пов'язаній імунній реакції з наступними стадіями: Антитіла, присутні в позитивних зразках, зв'язуються з антігеном, нанесеним на поверхню двох реакційних лунок, утворюючи комплекс антіген-антитіло. Після інкубації, на першому етапі промивання видаляються незв'язані і не специфічно пов'язані молекули. Послідовно доданий ферментний кон'югант зв'язується з іммобілізованим комплексом антитіло-антіген. Після інкубації під час другого етапу промивання видаляється незв'язаний ферментний кон'югант. Додавання розчину ферментного субстрату призводить до гідролізації і розвитку кольору під час інкубації. Інтенсивність синього кольору відповідає концентрації комплексу антитіло-антіген і може бути вимірювана фотометрично при 650 nm.

Тест смужка Alegria® заснований на запатентованій SMC®-технології (Sensotronic Memorized Calibration): інформація про тест, аналіз та його оцінка, а також термін придатності для конкретної партії містяться на штрих-коді, зазначеному на кожній тест-смужці Alegria®.

Тест-смужка Alegria® можна використовувати з діагностичним інструментом Alegria® - повністю автоматизованим аналізатором з довільним доступом. За допомогою SMC®-технології, дані, закодовані на штрих-коді, передаються від тест-смужки Alegria® до приладу та аналіз автоматично обробляється і оцінюється. Прилад читає дату терміну придатності і відкидає подальшу обробку, якщо вийшов термін придатності тест-смужки Alegria®.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Всі реагенти набору призначені тільки для діагностики *in vitro*.
- Компоненти, що містять людську сироватку, були протестовані затвердженими методами FDA та визнані негативними до HBsAg, HCV, ВІЛ-1 та ВІЛ-2. Жоден тест не може гарантувати відсутність HBsAg, HCV, ВІЛ-1 або ВІЛ-2, тому всі реагенти на основі сироватки людини в цьому наборі повинні бути оброблені так, наче вони можуть передавати інфекцію.
- Бічачий сироватковий альбумін (BCA), використаний в компонентах, був протестований на BSE і виявився негативним.
- Уникайте контакту з ТМВ (3,3',5,5' - Тетраметилбензидином).
- Рідинна система містить кислоту, класифікація - безпечна. Уникати контакту зі шкірою.
- Контроль, буфер для зразка і промивний буфер містять азид натрію 0,09% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.
- Ферментний кон'югант, контроль і буфер для зразків містять ProClin 300 0.05% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.

Під час обробки всіх реагентів і зразків сироватки дотримуватися існуючих правил лабораторної безпеки і належної лабораторної практики:

- Заходи першої допомоги: При попаданні на шкіру, одразу ретельно промити водою з милом. Зняти забруднений одяг і взуття і вимити перед повторним використанням. Якщо рідина системи вступає в контакт зі шкірою, ретельно промийте водою. Після контакту з очима ретельно промити відкрите око проточеною водою щонайменше протягом 10 хвилин. Зверніться до лікаря, якщо це необхідно.
- Особиста безпека, захищє спорядження і надзвичайні заходи:

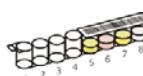
Дотримуватися правил техніки безпеки лабораторії. Уникайте контакту зі шкірою та очима. Не ковтайте. Не піпетуйте ротом. Не приймайте ішку, не пийте, не куріть і не наносіть макіяж в тих місцях, де знаходяться зразки або реагенти набору. При розливанні зібрати інертним матеріалом і утилізувати.

- Засоби індивідуального захисту: Одягайте захисні рукавички з нітритного каучуку або натурального латексу. Носіть захисні окуляри.
- Умови, яких слід уникати: Так як розчин субстрату є світлоочутливим, зберігати смужки Alegria® в темряві.
- Для утилізації лабораторних відходів дотримуватися національного або місцевого законодавства.

Дотримуйтесь рекомендацій для виконання контролю якості в медичних лабораторіях шляхом аналізу контролю і/або об'єднаних сироваток.

**ВМІСТ НАБОРУ**

24 ORG 907A      Достатньо для проведення 24 аналізів  
Тестові смужки      Тест-смужки Alegria 24 є модулями з 8 лунок кожна, які складаються з:



Лунки 1+2: Порожні і без нанесення (лунки для розведення зразків)

Лунки 3+4: Вкриті антігеном (реакційні лунки)

Лунка 5: Контроль; жовтого кольору; містить тестові специфічні антитіла, PBS, BCA, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0.05%.

Лунка 6: Ферментний кон'югант; світло-червоний; містить антилюдські IgA антитіла, мічені HRP; PBS, BSA, миючий засіб, консервант ProClin 300 0.05%.

Лунка 7: Буфер для зразків: жовтий; містить PBS, BSA, миючий засіб, RF абсорбент і консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0.05%.

Лунка 8: TMB субстрат: прозорий; містить 3,3',5,5' - Тетраметилбензидин.

Штрих-код: Chlamy IgA На роздруківці: *Cpneu-A*

1 x 20 мл	Промивний буфер, що містить Трис, муючий засіб, консервант азиду натрію 0,09%; 50 x концентрат
1 x 2.5 мл	Системна рідина, містить кислоту; 1000 x концентрат
1	Сертифікат аналізу

## ЗБЕРІГАННЯ ТА СТАБІЛЬНІСТЬ

- Зберігати тест набір при 2 - 8 °C в темряві.
- Не піддавати реагенти для аналізу впливу тепла, сонця або сильного світла під час зберігання та використання.
- Зберігати Alegria® Тестові смужки в герметичній упаковці з осушувачем.
- Термін придатності запечатаного набору становить 15 місяців від дати виготовлення. Закриті реагенти стабільні до закінчення терміну придатності набору. Дивитись етикетки для окремих партій.
- Розведений Промивний Буфер та Системна Рідина стабільні щонайменше 30 днів, якщо зберігати при 2-8 °C. Рекомендується використання в той же день.

## НЕОБХІДНІ МАТЕРІАЛИ

- Вихровий міксер
- Піпетки на 10 мкл
- Мірний циліндр на 1000 мл і 2500 мл
- Дистильювана або деіонізована вода

## ЗАБІР, ЗБЕРІГАННЯ І РОБОТА ЗІ ЗРАЗКАМИ

- Зберіть зразки цільної крові, використовуючи прийнятну медичну технологію, уникнути гемолізу.
- Дайте можливість крові згуститися і відокремте сироватку або плазму центрифугуванням.
- Сироватка повинна бути чистою і негемолізована. Необхідно уникати гемолітичної або ліпемічної сироватки.
- Зразки повинні зберігатися у холодильнику при 2-8 °C до 5 днів або при -20 °C до шести місяців.
- Уникайте повторного заморожування і розморожування зразків сироватки або плазми. Це може привести до різної втрати активності антитіл.
- Не рекомендовано тестування інактивованої теплом сироватки.

## ПРОЦЕДУРНІ ЗАУВАЖЕННЯ

- Не використовуйте компоненти набору після закінчення терміну придатності.
- Всі матеріали слід довести до кімнатної температури (20-28°C) перед використанням.
- Для запобігання перенесу або забруднення міняйте наконечники між зразками.

## ПІДГОТОВКА РЕАГЕНТІВ

### Промивний буфер

Розбавте вміст концентрату Промивного буфера (50x) дистильюваною або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 1000 мл перед використанням. Внести розбавлений промивний буфер в контейнер для реагенту інструменту. Якщо тільки один аналіз на день проводиться, ми рекомендуємо вносити тільки 500 мл розведеного Промивного Буфера.

### Системна рідина

Розвести вміст концентрату Системної Рідини (1000x) дистильюваною або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 2500 мл перед використанням. Перенести розбавлену Системну Рідину в контейнер для реагенту інструменту.

### Тестові смужки Alegria

Дістати необхідну кількість тест-смужок з упаковки і привести їх до кімнатної температури (20-28 °C). Не знімати покріття з порожніх лунок, поки ви не готові розпочати аналіз.

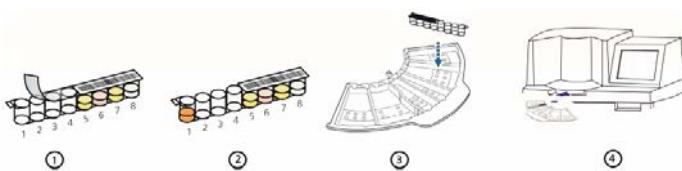
## ПРОЦЕДУРА ТЕСТУ

Тест-смужки Alegria® з технологією SMC® використовуються з діагностичним інструментом Alegria®.

Детальну інформацію про роботу з приладом можна знайти в інструкції щодо застосування.

- Зніміть покріття з порожніх лунок 1-4 на тест-смужках Alegria®.  
**Не знімайте покріття з лунок 5-8 з нанесеним на них штрих-кодом.**
- Піпетуйте 10 мкл нерозведеного зразка на нижню частину лунки 1.
- Помістіть смужку в SysTray.
- Покладіть завантажений SysTray в правильне положення в приладі Alegria® і почніть роботу. Всі подальші кроки будуть зроблені

автоматично. Проведення аналізу вважається завершеним, коли прилад починає друкувати результати.



## КАЛІБРУВАННЯ

Ця система аналізу відкалибрована у відносних умовних одиницях, тому що для цього аналізу немає міжнародної референтної підготовки.

## ПІДРАХУНОК РЕЗУЛЬТАТІВ

За допомогою SMC® Технології всі тестові дані передаються в систему через окремі штрих-коди на тест-смужках. Розрахунок та інтерпретація результатів виконуватимуться автоматично.

## РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Діапазон вимірювання

Діапазон розрахунку цього аналізу Alegria®: 0-200 Од/мл

### Очікувані результати

Границє значення Cut-off цього аналізу Alegria®: 25 Од/мл

### Інтерпретація результатів

Негативний: < 20 Од/мл

Границій: 20-25 Од/мл

Позитивний: > 25 Од/мл

## ОБМЕЖЕННЯ ПРОЦЕДУРИ

Цей аналіз призначений в якості діагностичної допомоги. Певний клінічний діагноз не повинен ґрунтуватися на результатах одного тесту, він повинен бути зроблений лікарем після оцінки всіх клінічних та лабораторних досліджень. Також кожне рішення для терапії слід приймати індивідуально.

Вище зазначені референтні діапазони для антитіл в зразках пацієнта слід розглядати тільки як рекомендації. Кожна лабораторія повинна встановити свої власні нормальні та патологічні діапазони для антитіл у зразках пацієнта.

Негативний результат не включає інфекції, оскільки сироватку можна взяти занадто рано, щоб антитіла могли бути виявлені.

Позитивний результат не включає наявності іншого інфекційного збудника як причини захворювання.

## Лінійність

Три зразки пацієнтів, що містять високий рівень специфічного антитіла, серйно розбавляли у буфері зразка, щоб продемонструвати динамічний діапазон аналізу. Діяльність для кожного розведення розраховували за технологією SMC®.

Зразок	Розведення	Отримане	Очікуване	Отрм/Очік.
		Од/мл	Одн/мл	[%]
1	1:100	183.7	183.7	100
.	1:200	99.8	98.0	104
.	1:400	49.4	49.0	102
.	1:800	22.3	24.0	98
2	1:100	149.8	149.8	100
.	1:200	68.7	53.0	104
.	1:400	34.9	26.0	102
.	1:800	15.6	13.0	97
3	1:100	95.9	95.9	100
.	1:200	53.1	40.0	96
.	1:400	30.1	20.0	102
.	1:800	14.9	10.0	108

## Межа виявлення

Найменша кількість виявлених антитіл становить : 4.9 Од/мл

## Відтворюваність

Точність в межах тесту: Коєфіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків з результатів 24 визначень в одному аналізі. Результати для точності в межах аналізу наведені в таблиці нижче.

Точність між аналізами: Коєфіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків за результатами 6 визначень у 5 різних аналізах. Результати для аналізу точності наведені в таблиці нижче.

В межах аналізу		
Зразок	Середнє значення Од/мл	CV [%]
1	16.9	4.8
2	22.6	7.0
3	92.7	3.0

Між аналізами		
Зразок	Середнє значення Од/мл	CV [%]
1	16.6	5.4
2	19.9	6.9
3	85.1	4.2

### Інтерферуючі речовини

Не спостерігалося інтерференції при тестуванні зразків з гемолізом (до 1000 мг/дл) або ліпемією (до 3 г/дл тригліциридів) сироваткою або плазмою, або білірубіном (до 40 мг/дл), який містить сироватку або плазму. Не спостерігалося будь-якого впливу при використанні антикоагулантів (Цитрат, ЕДТА, гепарин). Однак, з практичних причин, не рекомендується використовувати зразки з сильним гемолізом або ліпемією.

Ніяких перешкод не спостерігали при бактеріальних або вірусних інфекціях з *C. trachomatis*, *Borrelia* sp., *Yersinia* sp., *Parovirus B19*. Також не спостерігаються жодні інтерференційні ефекти при ревматичних захворюваннях, пов'язаних з підвищеними титрами аутоантитіл, такими як ревматоїдні фактори або антінуклеарні антитіла.

### Серопревалентність

Аналізи 100 здорових донорів крові з Німеччини показали 17 позитивних результатів, еквівалентних 17% серопревалентності.

### Результати досліджень

Порівняльний метод

ORG 907A Анти-Chlamydia pneumoniae IgA	Поз Нег	Поз		Нег	142
		57	1		
		1	83		
		58	84		
Чутливість:	98.3	%			
Специфічність:	98.8	%			
Загальне угодження:	98.6	%			



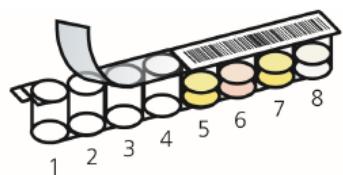
### УПОВНОВАЖЕНИЙ ПРЕДСТАВНИК

ТОВ «ДІАМЕБ»  
вул. Чорновола, 97  
м. Івано-Франківськ, 76005  
тел.: +38 (0342) 775 122  
факс: +38 (0342) 775 123  
e-mail: [info@diameb.ua](mailto:info@diameb.ua)  
[www.diameb.com](http://www.diameb.com)

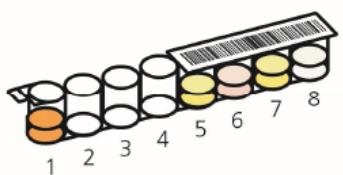
© Переклад на українську мову ТОВ «ДІАМЕБ»



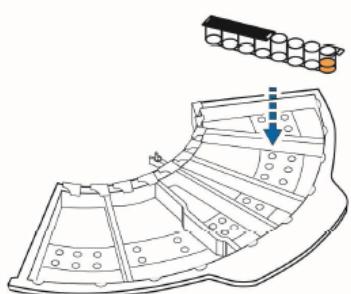
**1**



**2**



**3**



**4**

